

Métodos para controlar enfermedades en las instalaciones de cuidado de niños

Las enfermedades son transmitidas por medio de la sangre, heces, vómito, saliva o secreciones de la nariz que están infectados. Para controlar la transmisión de enfermedades, es importante tratar todos los fluidos corporales como si podrían transmitir una enfermedad a alguien. Las personas podrían transmitir enfermedades sin presentar síntomas o sin saber que están enfermos. Las actividades de alta riesgo para transmitir enfermedades incluyen: limpiar o usar el excusado, cambiar pañales, preparar alimentos, y administrar primeros auxilios. Las personas que manejan los alimentos y otros miembros del personal que estén enfermos deben reportar sus síntomas inmediatamente a su supervisor.

Métodos para controlar las enfermedades

Lavarse las manos

- Lávese las manos por al menos 20 segundos usando jabón y agua que sale de la llave. Séquese las manos con una toalla limpia de papel y use la toalla para cerrar la llave.
- Lávese las manos antes de manejar comida y después de usar el excusado, cambiar pañales, tocar carne cruda, hacer el aseo, y tener contacto con animales.
- Use guantes cuando cambia pañales, maneja comida y limpia fluidos corporales. Luego quítese los guantes y tírelos a la basura, lávese bien las manos.

Lave higiénicamente y/o desinfecte con frecuencia

- Lave higiénicamente los juguetes cuando los niños se los llevan a la boca o estén visiblemente sucios. De otra manera, lave higiénicamente los juguetes y los colchones al menos una vez por semana. Lave higiénicamente las mesas y superficies que estén en contacto con los alimentos después de cada uso. Lave higiénicamente con aproximadamente una cucharada de blanqueador en un galón de agua (50-200 ppm de cloro), o use otro producto aprobado por la Agencia para la protección ambiental, asegurándose de que la etiqueta indique que está aprobado para cocinas comerciales (no tendrá que enjuagar).
- La desinfección ocurre con una mezcla fuerte de cloro pero no puede usarse en las superficies con las cuales los niños tienen contacto. Desinfecte las superficies en los baños donde se hayan vomitado o haya habido sangre, y las mesas para cambiar pañales después de cada uso, con ¼ taza de blanqueador en un galón de agua. Antes de usar otro producto para desinfectar, comuníquese con el Departamento de Salud Tri-County.
- Los muñecos de peluche pueden lavarse en agua caliente y secarse en un secador de ropa caliente cada semana.

Vacúnese

- Los adultos deben vacunarse contra la hepatitis A, hepatitis B, varicela, tos ferina, y otras enfermedades de la niñez.
- Los niños deben seguir el calendario recomendado para vacunas infantiles, y deben monitorearse los registros de vacunas para que los niños estén al día con las vacunas.

Esté al pendiente de niños enfermos

- Monitoree a los niños para la tos severa, fiebre, dificultad para respirar o tragar, vómito, diarrea, excremento gris o blanco, orina del color del té, piel u ojos amarillentos, conjuntivitis, partes infectadas de la piel, salpullido, dolor de cabeza, falta de apetito, dolor de garganta, o comportamiento fuera de lo común.
- Separe a los niños enfermos de los niños sanos para no transmitir la enfermedad. Los niños con diarrea y/o vómito deben separarse en un área que tenga catres y acceso a un baño que no usen los niños sanos, y posiblemente deben mandarse a casa. Un niño con vómito y que ha tenido diarrea dos veces o más debe aislarse de los otros niños y/o debe mandarse a casa. Los niños deben quedarse en casa hasta que no tengan síntomas por al menos 24 horas.
- Reporte un aumento en enfermedades al departamento local de salud y/o a la enfermera de turno.
- Mantenga *diario* un registro de todos los niños y personal enfermos. Mantener un registro diario ayudará a identificar cuando el número de personas enfermas es mayor de lo que es normal para su instalación.

(continuación al reverso)

Seguridad de los alimentos

- Lávese bien las manos antes de manejar alimentos, después de usar el excusado, después de tocar carne cruda, antes de ponerse un nuevo par de guantes, después del aseo, y en todos los momentos necesarios.
- Cerciórese de que los alimentos se cocinen a la temperatura apropiada, usando un termómetro calibrado y lavado higiénicamente.
- Lave bien todas las frutas y verduras, incluyendo melones, antes de prepararlas y consumirlas.
- No maneje los alimentos ya preparados con las manos desnudas. Use guantes o utensilios para tocar los alimentos listos para comer.
- No maneje alimentos si tiene vómito o diarrea.

Si sigue las medidas de prevención indicadas arriba, se reducirá la probabilidad de transmitir las enfermedades listadas en la tabla de abajo, así como muchas de las enfermedades respiratorias comunes que se suelen encontrar en las instalaciones para el cuidado de niños.

Enfermedades comunes en los lugares para el cuidado de niños

ENFERMEDAD	FUENTE	SÍNTOMAS
<i>Shigella</i>	** Transmisión fecal-oral; transmisión de persona a persona, alimentos y agua contaminados.	Comienzan de 24 a 48 horas después de ser expuesto. Diarrea (podría ser sangrienta/mucosa), calambres abdominales, fiebre..
Hepatitis A	Transmisión fecal-oral; transmisión de persona a persona, alimentos y agua contaminados.	Comienzan de 2 a 6 semanas después de ser expuesto. Diarrea (suele ser pálida y blanca), calambres abdominales, fiebre, náusea, vómito, orina del color del te, ictericia.
<i>E. coli</i> O157:H7	Transmisión fecal-oral; transmisión de persona a persona, alimentos y agua contaminados, es decir, carne de res no bien cocinada, verduras y frutas sin lavar.	Comienzan de 2 a 8 días después de ser expuesto. Diarrea (suele ser sangrienta), calambres abdominales, náusea, vómito.
<i>Giardia</i>	Transmisión fecal-oral; transmisión de persona a persona, alimentos y agua contaminados, especialmente agua de ríos y lagos, heces de animales.	Comienzan de 7 a 10 días después de ser expuesto. Diarrea (a veces crónica y/o grasienta), dolor abdominal, bajo de peso, y gases.
Norovirus	Transmisión fecal-oral; transmisión de persona a persona, alimentos y agua contaminados, gotas de vómito que contaminan las superficies tocadas por personas que luego las ingieren por medio de manos contaminadas.	Comienzan de 24 a 48 horas después de ser expuesto. Diarrea, calambres abdominales, vómito y fiebre.

** Transmisión fecal-oral: La transmisión de un organismo de la heces de una persona infectada a la boca de otra persona. Esto suele ocurrir cuando la persona infectada no se lava las manos después de obrar y luego maneja cosas (como alimentos o juguetes) que otras personas se llevan a la boca.



Aurora: 15400 E. 14th Place, Suite 309, Aurora, CO (303) 341-9370

Castle Rock: 4400 Castleton Court, Castle Rock, CO (303) 663-7650

Commerce City: 4201 E. 72nd Ave., Commerce City, CO (303) 288-6816

Greenwood Village: 6162 S. Willow Drive, Greenwood Village, CO (303) 220-9200

Website: www.tchd.org